



Vorstellung der Koordination

Seit 2010 hat das studierendenWERK BERLIN zwei studentische Hilfskräfte als Koordinator*innen für die Dolmetscherorganisation der gebärdensprachigen Studierenden der Berliner Hochschulen eingestellt. Ziel ist es, die Studierenden organisatorisch zu entlasten.

Wer sind wir?

Wir, das sind derzeit Svea Loy und Rosa Felicitas Wellenbrink. Svea studiert Gebärdensprachdolmetschen an der HU Berlin und macht im Frühling 2018 ihren Abschluss. Als angehende Dolmetscherin kennt sie die Strukturen der Koordination und auch die Bedürfnisse von tauben Studierenden sowie Dolmetschenden.

Rosa studiert an der Alice Salomon Hochschule Management und Qualitätsentwicklung im Gesundheitswesen und hat in ihrer vorherigen Tätigkeit als Tutorin für Barrierefreiheit mitbekommen, wie anspruchsvoll die Dolmetschorganisation sein kann.

Was machen wir?

Wir organisieren Gebärdensprachdolmetschende für Deine Veranstaltungen. Dazu brauchen wir Deinen Stundenplan und genauere Infos zu den Dolmetscheinsätzen. Diese kannst Du uns an die unten angegebene E-Mailadresse schicken. Wenn wir das erste Mal für Dich Dolmetschende organisieren, schicken wir Dir einen Fragebogen zu. Deine Angaben helfen uns dabei, Deine persönlichen Wünsche zu beachten und möglichst effektiv Dolmetschende für Dich zu organisieren. Sobald feststeht, wer Deine Veranstaltungen dolmetschen wird, erstellen wir einen Einsatzplan für Dich, den Du per E-Mail zugeschickt bekommst.

Gleichzeitig nehmen wir Kontakt mit Deinen Dozierenden auf und bitten sie um Vorbereitungsmaterial. Außerdem schicken wir ihnen ein Infoblatt zu, das sie über die Zusammenarbeit mit gebärdensprachigen Studierenden und anwesenden Dolmetschenden informiert.

Wenn Du möchtest, dass wir für Dich Dolmetschende organisieren ist es wichtig, dass Du zuerst beim studierendenWERK BERLIN einen Antrag auf Integrationshilfe einreichst.

Das Dokument findest Du auf der Homepage des studierendenWERKs BERLIN. Auf Anfrage können wir es Dir auch per E-Mail zuschicken.

Wohin Du Deinen Antrag schicken musst, siehst Du auf unserer Internetseite www.stw.berlin

Wenn Du Fragen oder Wünsche hast, melde Dich einfach bei uns.

studierendenWERK BERLIN

GSD-Koordination

Kontakt: gsd@stw.berlin